

- iv. Digital Compact Disc
 - v. Bosupi jwa tlhamo ya bokwadi le bodiragatsi e ka nna ka dibuka (ka dintlha), difilimi, dinepe, botaki le ditshwantsho.
4. Mo godimo ga tsotlhe tse di kwadilweng le tse di gatisitsweng:
 - i. Motlhami le Mogatsi
 - ii. Modiragatsi le Mogatsi ba tshwanetse go bo ba na le tumalano e e rurifaditsweng ka fa molaong.
 5. Mogatsi, Mokwadi le Motlhami; ba tshwanetse ba nne le tumalano e e saenweng ka fa molaong ke bana-le-seabe botlhe mme e bo e begwa ko COSBOTS.
 6. Fa e le ditiro tse di dirilweng go tswa mogo tse dingwe jaaka:
 - i. Tiro e e rulagantsweng kgotsa tse di ranotsweng (mo gae kgotsa ko mafatsheng), moikopedi o tshwanetse go fiwa tetla e e saenweng ke mong wa tlhamo eo e ka ne e le motlhami, mokwadi kgotsa modiragatsi.
 - ii. Fa e le tsa ngwao jaaka di tlhalosiwa ke molao wa Copyright and Neighbouring Rights ACT Cap 68:02 temana 2 ya re: tsa ngwao go tewa (setlhophu se se tlhomilweng go lebagana le ngwao, e ka nna tsa metshameko e e supang ka ngwao ya kwa ba tswang teng le tikologo e ba tswang mo go yone. Megwa le ditselana tse di ratwang ka go etsa kgotsa ka:
 - Dipolelo tsa maloba, maboko a setso le mainane
 - Dipina tsa ngwao le mmimo ka diletsa tsa ngwao.
 - Mmimo le metshameko ya ngwao.
 - Ditlhamo tsa botaki tsa bogologolo, ditshwantsho, botaki, tse di betlilweng, dihkantswe, tse di bopilweng ka letsopa ka go farologana ga tsone, tse di dirilweng ka tshipi, dibaga le manyena, tse di dirilweng ka diatla, diaparole tse dingwe tse di ka dirwang mono gae.'

Fa e le gore tiro go utlwala e dirilwe ke batlhami ba ba itseweng mme ya fetsetsa mo dikokomaneng jaaka e le tlwaelo go ya ka ngwao ya Batswana, go tlaa tlhokega mokwalo wa tetla go tswa mo Motlhaming kgotsa Bajaboswa.

7. Boloko e tla nna jwa motho ka namana. Le fa go ntse jalo, fa e le gore ke khwaere kgotsa setlhophu se se tsenyang kopo, se tlaa tlhoka go kgotsafatsa ditsetla dingwe tsa molao mme ba ise tumalano ya bone e e saenweng ke maloko otlhe a khwaere kgotsa setlhophu.
8. Baikopedi botlhe ba ka nna maloko a nakwana: le fa go ntse jalo boloko jwa bone bo ka tlhomamisiwa fela ke Boeteledipele jwa COSBOTS.

Tse di sa amogelweng

Ditiro tse di latelang ga di na go letlelelwa go ka kwadisiwa le COSBOTS, ka go bo molao wa Copyright and Neighbouring Rights Act Cap 68:02, Temana 6(2) o sa di sireletse ka tsela epe:

- Kakanyo, lenaneo, thulaganyo, mokgwa wa go dira dilo, megopolo, dikakanyo, makatololo kgotsa dintlha tsa mafoko fela, le fa tota a tlhalosega, a tlhalosiwa, a papamadiwa, a tshwantshiwa kgotsa a lometse mo tirong.
- Mokwalo ope o o ka fa molaong, wa tsamaiso kgotsa ope o o ranotsweng.
- Kgaso e e ngathang kgotsa go akanngwa gore e ngatha, tiro ya botlhami mo kgasong e nngwe kgotsa mo thulaganyong ya tlhaeletsano ya boranyane.
- Kgatiso ya mmimo kgotsa filimi epe e e gatisitsweng go tswa mo tirong e e kileng ya dirwa go le pele.



Plot 4792, Old Lobatse Road
Private Bag B075
Gaborone, Botswana
Mogala: +267 392 8055
Fekese: +267 392 8131

e-mail: info@cosbots.com

website: www.cosbots.com

Like us on facebook: Copyright Society of Botswana (COSBOTS)



Boloko jwa mokgathlo



BOLOKO JWA MOKGATLHO

Thulaganyo, Bomosola le Melawana ya ikwadiso; le tse di tlhokegang go nna Leloko

Tsamaiso ya kwadiso boloko: thulaganyo le melawana ya kwadiso

Lekgotla la Copyright Society of Botswana (COSBOTS) ke Mokgatlho o o kopanetsweng wa botsamaiso jwa dithata tsa botlhami mo Botswana; o tlohlilwe ka ngwaga wa 2008, e le khamphane e ikemetseng ka nosi, e e rurifaditsweng kafa molaong. Lekgotla la COSBOTS le tlohlilwe ka molao wa Copyright and Neighbouring Rights Act Cap 68:02, go dira tse di akaretsang go fa ditseletso, le go phutha madi mo bathong ba ba dirisitseng ditiro tsa botlhami kana ditiro tse di kwadisitsweng mo molaong wa copyright, le go abela beng ba ditiro madi a a phuthilweng.

Tse di tlhokegang go kwadisetsa boloko

COSBOTS e tlhoka tse di latelang:

Mokwalo/moriti wa tiro ya botlhami e e kwadiswang Fa o le Mokwadi wa dibuka kgotsa Mogatisi wa dipina, tlisa mokwalo wa setlankana sa khamphani Dinepe tse tharo tsa tseletso ya mesepele, (pasa) (tse di tserweng mo dikgweding tse di sa feteng tharo) le moriti wa omang kgotsa tseletso ya mesepele, (pasa) kgotsa setlankana sa matsalo.

Moriti wa Omang/tseletso ya mesepele, (pasa), kgotsa setlankana sa matsalo sa wa losika fa o le ko tlase ga dingwaga tse dilesome le borataro (16); o tshwanetse go tla o patilwe ke motsadi/motlhokomedi wa gago yo o nang le Omang.

Mokwalo wa ditumalano, fa e le gore le kopanetse go dira sethlopha kgotsa kgwebo.

Maina a Maloko a sethlopha, le motho yo o tlhophilweng go emela sethlopha fa e le sethlopha kgotsa khwaere. Moriti wa setlankana sa loso go tswa go ba Kwadiso Manyalo le Dintsho fa o tsenya kopo mo boemong jwa moswi.

Dipampiri dipe fela tse di ka thusang go netefatsa le go rurifatsa kopo ya gago mo tirong ya Botlhami e o batlang go e kwadisa.

Bosupi jwa mabeelo ko Bankeng, (Bank Account Details), jwa moikopedi le tsa moja kgotsa bajaboswa.

Thulaganyo ya kwadiso

Motho yo o eletsang go ka nna leloko, o tlaa fiwa melawana ya boloko gore a itse se se lebeletsweng mo go ene fa a setse a le leloko.

Moikopedi o tla tshwanelwa ke go tlatsa fomo ya ikopelo boloko.

Moikopedi o tla fiwa boloko jwa nakwana, mme o tla nna leloko la nakwana jalo mo sebakeng se se sa feteng kgwedi tse thataro (6).

Morago ga go rurifadiwa ga tiro ya botlhami/botaki le pego e e tswang kwa Boeteledipeleng mabapi le kwadiso, ke gone boloko jo bo tletseng bo ka sekasekwang.

Leloko le le fiwang boloko jo bo tletseng le newa setlankana sa boloko.

Bomosola jwa go nna leloko la cosbots

Boloko ga bo duelelwe.

Maloko a amogela madi a dituelo tsa tiriso ya botlhami jwa bone mo Botswana.

COSBOTS e amogela madi a dituelo tsa botlhami go tswa kwa mafatsheng a sele, mme e a abele beng ba tiro mo gae.

Maloko a tlohlilwe fa tiriso ya botlhami jwa bone e tla nna fela e e letleletsweng ebile e sireleditswe gore ba se ka ba jewa ntsoma ka gope.

COSBOTS e tlhoma ditlhotlwa tsa tiriso ya ditiro tsa botlhami mo boemong jwa maloko, go tsamaelana le melawana ya mafatshe-fatshe e e lebanyeng.

COSBOTS e tlhoma leitlho tiriso ya ditiro tsa botlhami tsa maloko e e sireleditsweng ke molao fa go tla mo go tsa kgaso.

Maloko a letlelelwa go tlhophela le go nna le seabe mo go dirweng ga melawana e e itebagantseng le tiro tsa bone. Bajaboswa ba maloko ba na le tshwanelo ya go amogela madi a tiriso ya ditiro tsa botlhami, mo lobakeng lwa dingwaga tse di rileng morago ga loso lwa leloko, kgotsa go tloga mo letsatsing le tiro ya botlhami e dirilweng ka lone, kgotsa e gatisitsweng ka lone.

Maloko a tlaa fiwa sebaka sa go tlhologanya le go

utlwisisa dikgang tsa botlhami le go itse dikgang tsa tshireletso ya ditiro tsa botlhami.

Maloko a tlaa boloka nako le madi, ka jalo ba tla kgona go tlhoma megopolo mo go godiseng ditirelo tsa bone tsa botlhami ka botlalo.

Maloko a tlaa fiwa kgakololo gore ba dire ditshwetso tse di maleba mo dikgwebong tsa bone le go tsena mo ditumalanong tse di ba siametseng.

Melawana ya kwadiso

Temana ya boraro ya molao wa Copyright and Neighbouring Rights Act Cap 68:02 wa Botswana ya re "tiro ya mokwadi wa dibuka, mmimo, kgotsa motaki, ga e ne e tshwanelwa ke go sirelediwa kwa ntle ga fa fela :-

E le tiro ya boammaruri ya motlhami ya go kwala kgotsa mo go ya botaki.

Ka jalo seno se raya gore go tshwanetse ga bo go ile ga tsewa matsapa go dira gore tiro eno e supege fa e le e itlhametsweng ka tlhamalalo".

Tsamaiso ya boloko

Gore o amogelwe jaaka leloko la COSBOTS :

1. Moikopedi o tshwanetse a bo e le:-
 - i. Monni kgotsa moagedi mo Botswana
 - ii. Kgwebo e e kwadisitweng ka fa molaong mo Botswana
2. Tiro e e kwadiswang e bo e gatiseditswe go ka nonotsha itsholelo ya mong.
3. Go tshwanetse ga nna le bosupi gore tiro eno e ne ya kwalwa pele go setswe morago temana ya 6.1 ya molao wa Copyright Act wa 2000:-

Moikopedi o tshwanetse go ntsha bosupi jwa gore tiro ke ya gagwe tota ka ditsela tse:

 - i. CD (compact Disc) le Boranyane jwa Dikhomputara (Computer programs)
 - ii. Khasete
 - iii. Mokwalo wa mafoko a pina (lyrics) kgotsa molodi wa pina, (musical notes)